KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN V**

**Phaåm 4: NHÖ LAI TAÙNH 2**

Baáy giôø, Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Ngaøi daïy, chö Phaät Theá Toân coù taïng bí maät. Nghóa naøy khoâng phaûi. Vì sao? Vì chö Phaät Theá Toân chæ coù maät ngöõ, khoâng coù maät taïng. Nhö nhaø aûo thuaät ñieàu khieån ngöôøi maùy, moïi ngöôøi ñeàu thaáy co, duoãi, cuùi, ngöûa, nhöng chaúng bieát beân trong ñieàu khieån noù nhö theá naøo. Phaùp Phaät khoâng phaûi vaäy, maø phaùp Phaät laøm cho chuùng sinh ñeàu hieåu bieát, theá sao laïi noùi chö Phaät Theá Toân coù taïng bí maät?

Phaät khen Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng noùi, Nhö Lai thaät khoâng coù taïng bí maät. Vì sao? Nhö traêng troøn ñeâm thu, hieän roõ treân khoâng, trong suoát khoâng bò che khuaát, moïi ngöôøi ai cuõng thaáy roõ. Lôøi noùi cuûa Nhö Lai cuõng nhö vaäy, môû baøy, hieän roõ, trong suoát khoâng bò che laáp. Ngöôøi ngu khoâng hieåu cho laø taïng bí maät.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi caát giöõ nhieàu vaøng baïc ñeán voâ löôïng öùc, nhöng vì loøng keo kieät neân chaúng muoán ñem cuûa cho ngöôøi baàn cuøng, tích chöùa nhö theá goïi laø kho taøng bí maät. Nhö Lai laïi khoâng nhö vaäy, trong voâ löôïng kieáp ñaõ tích chöùa voâ soá phaùp baùu vi dieäu, taâm khoâng boûn seûn, thöôøng duøng ñeå boá thí cho taát caû chuùng sinh, thì sao goïi taïng bí maät cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi caùc caên khoâng ñaày ñuû, hoaëc chæ coøn moät maét, moät chaân, vì hoå theïn khoâng cho ngöôøi khaùc thaáy, ngöôøi khoâng thaáy neân goïi laø taïng bí maät. Nhö Lai khoâng nhö vaäy, coù chaùnh phaùp ñaày ñuû khoâng thieáu soùt khieán cho moïi ngöôøi thaáy bieát thì

sao goïi taïng bí maät cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi ngheøo khoå maéc nhieàu nôï cuûa ngöôøi, lo sôï chuû nôï theo doõi neân troán traùnh khoâng muoán gaëp maët goïi laø aån taøng. Nhö Lai khoâng nhö vaäy, khoâng maéc nôï chuùng sinh veà phaùp theá gian, tuy maéc nôï chuùng sinh veà phaùp xuaát theá gian maø cuõng khoâng aån taøng. Vì sao? Vì Nhö Lai ñoái vôùi chuùng sinh xem nhö con moät, neân thöôøng vì hoï maø giaûng noùi phaùp voâ thöôïng.

Naøy thieän nam! Ví nhö Tröôûng giaû coù nhieàu cuûa baùu maø chæ coù moät ngöôøi con, oâng raát thöông yeâu con khoâng muoán xa lìa, cuûa caûi coù ñöôïc ñeàu chæ cho con bieát. Nhö Lai cuõng vaäy, xem chuùng sinh nhö con moät.

Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi ñôøi vì nöõ caên, nam caên xaáu xí neân duøng y phuïc ñeå che laïi, neân goïi laø che giaáu. Nhö Lai khoâng nhö theá, ñaõ hoaøn toaøn ñoaïn caùc caên naøy, do khoâng coù caùc caên neân khoâng caàn gì che giaáu.

Naøy thieän nam! Ví nhö Baø-la-moân coù ñieàu baøn luaän, khoâng bao giôø cho caùc giai caáp: Saùt-ñeá-lôïi, Tyø-xaù, Thuû-ñaø-la v.v… nghe. Vì sao? Vì trong nhöõng ñieàu luaän baøn naøy coù nhöõng ñieàu toäi loãi, xaáu aùc. Chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai thì khoâng nhö vaäy, ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu toát ñeïp. Cho neân khoâng goïi laø taïng bí maät.

Naøy thieän nam! Ví nhö Tröôûng giaû chæ coù moät ngöôøi con, taâm thöôøng thöông yeâu voâ cuøng, daãn con ñeán nhaø thaày, muoán cho con hoïc haønh nhöng sôï con khoâng mau choùng thaønh taøi, lieàn daét con veà. Vì thöông con neân Tröôûng giaû ngaøy ñeâm aân caàn daïy cho con nöûa chöõ maø khoâng daïy luaän Tyø-giaø-la. Vì sao? Vì tuoåi coøn nhoû, chöa ñuû söùc laõnh thoï.

Naøy thieän nam! Giaû söû Tröôûng giaû daïy cho con nöûa chöõ xong thì ñöùa beù ñoù töùc thôøi coù theå bieát ñöôïc luaän Tyø-giaø-la khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng theå bieát. Phaät hoûi:

–Nhö vaäy Tröôûng giaû ñoái vôùi con mình coù gì che giaáu khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng. Vì sao? Vì ñöùa treû coøn nhoû tuoåi, neân Tröôûng giaû khoâng daïy, chaúng phaûi vì bí maät tieác laãn maø khoâng noùi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Vì sao? Vì neáu coù taâm ganh gheùt tieác laãn che giaáu thì môùi goïi laø giaáu kín. Nhö Lai khoâng nhö vaäy thì sao goïi laø taïng bí maät cuûa Nhö Lai.

Phaät baûo:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Nhö oâng ñaõ noùi, neáu coù taâm saân giaän, ganh gheùt, tieác laãn thì goïi laø che giaáu. Nhö Lai khoâng coù taâm saân giaän, ganh gheùt thì sao goïi laø che giaáu. Naøy thieän nam! Tröôûng giaû kia töùc laø Nhö Lai, ngöôøi con laø chæ cho taát caû chuùng sinh. Nhö Lai xem taát caû chuùng sinh nhö con moät, daïy cho con laø daïy cho haøng Thanh vaên, nöûa chöõ laø chín boä Kinh vaên, luaän Tyø- giaø-la laø chæ cho kinh Phöông Ñaúng Ñaïi Thöøa. Vì haøng Thanh vaên khoâng coù trí tueä, cho neân Nhö Lai chæ giaûng noùi chín boä loaïi Kinh vaên cho hoï, duï nhö nöûa chöõ; maø khoâng giaûng noùi kinh Phöông Ñaúng Ñaïi Thöøa, duï nhö Tyø-giaø-la. Naøy thieän nam! Nhö ñöùa con cuûa Tröôûng giaû kia ñaõ khoân lôùn, ñuû söùc ñoïc hoïc, neáu khoâng daïy luaän Tyø- giaø-la môùi goïi laø che giaáu. Neáu haøng Thanh vaên coù söùc laõnh thoï, coù theå laõnh thoï kinh ñieån Ñaïi thöøa, nhöng Nhö Lai tieác laãn khoâng daïy cho hoï thì coù theå noùi Nhö Lai coù söï che giaáu.

Ví nhö tröôûng giaû kia daïy cho con nöûa chöõ roài, keá ñeán daïy luaän Tyø-giaø-la. Ta nay cuõng nhö theá, daïy cho ñeä töû chín boä loaïi kinh vaên roài, keá laïi thuyeát giaûng kinh ñieån Ñaïi thöøa, ñoù laø Nhö Lai tröôøng toàn baát bieán. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö muøa haï nhieàu maây keùo ñeán, saám chôùp, tuoân möa lôùn xuoáng, khieán cho nhöõng ngöôøi noâng daân gieo troàng, thu hoaïch nhieàu caây traùi. Ngöôøi khoâng gieo troàng thì chaúng thu hoaïch ñöôïc gì caû. Ngöôøi khoâng coù gì ñeå thu hoaïch thì chaúng phaûi laø loãi cuûa Long vöông, vì Long vöông naøy chaúng coù gì che giaáu. Nhö Lai cuõng nhö vaäy, tuoân möa phaùp lôùn kinh Ñaïi Nieát- baøn. Neáu chuùng sinh naøo gieo troàng haït gioáng toát thì ñaït ñöôïc maàm, quaû trí tueä. Ngöôøi khoâng gieo troàng haït gioáng toát thì chaúng coù gì thu hoaïch. Ngöôøi chaúng thu hoaïch ñöôïc gì thì khoâng phaûi laø loãi cuûa Nhö Lai, vì Nhö Lai thaät chaúng coù gì che giaáu.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Nay con bieát chaéc chaén Nhö Lai Theá Toân khoâng coù taïng bí maät. Nhö Phaät ñaõ noùi, luaän Tyø-giaø-la chính laø Nhö Lai thöôøng toàn

baát bieán, nghóa naøy khoâng phaûi nhö vaäy. Vì sao? Vì ngaøy xöa Ñöùc Phaät coù noùi keä:

naøo?

*Chö Phaät vaø Duyeân giaùc Cuøng vôùi caùc ñeä töû*

*Coøn boû thaân voâ thöôøng Huoáng nöõa laø phaøm phu.*

Nay Phaät noùi thaân thöôøng coøn khoâng bieán ñoåi nghóa naøy laø theá

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ta vì taát caû haøng ñeä töû Thanh vaên maø daïy

nöûa chöõ neân noùi keä nhö vaäy. Naøy thieän nam! Meï vua Ba-tö-naëc qua ñôøi, nhaø vua raát thöông nhôù buoàn khoå khoâng theå vöôït qua ñöôïc lieàn ñeán gaëp Ta. Ta hoûi: “Naøy ñaïi vöông! Sao ñaïi vöông quaù buoàn khoå nhö theá maø laïi ñeán ñaây?”. Vua ñaùp: “Baïch Theá Toân! Hoâm nay hoaøng thaùi haäu baêng haø, giaû söû coù ai laøm cho meï toâi soáng laïi nhö xöa, toâi seõ nhöôøng ngoâi, ñem voi, ngöïa, baûy baùu cuøng vôùi thaân maïng ban thuôûng cho ngöôøi ñoù”. Ta laïi noùi: “Naøy ñaïi vöông! Chôù buoàn khoå than khoùc, söï soáng cuûa taát caû chuùng sinh chaám döùt goïi laø cheát. Haøng ñeâï töû Thanh vaên, Duyeân giaùc cuûa Phaät coøn boû thaân naøy huoáng gì laø phaøm phu!”.

Naøy thieän nam! Ta vì vua Ba-tö-naëc daïy nöûa chöõ neân noùi keä aáy. Ngaøy nay Ta vì haøng ñeä töû Thanh vaên noùi luaän Tyø-giaø-la, nghóa laø Nhö Lai thöôøng coøn khoâng bieán ñoåi. Neáu coù ngöôøi noùi Nhö Lai voâ thöôøng, sao löôõi cuûa ngöôøi ñoù khoâng bò rôi ruïng!

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Nhö lôøi Phaät daïy:

*Khoâng chöùa nhoùm gì AÊn uoáng bieát ñuû Gioáng nhö chim bay Chaúng coøn daáu veát.*

Baïch Theá Toân! Nghóa naøy theá naøo? Trong chuùng hoäi naøy, ai ñöôïc goïi laø khoâng chöùa nhoùm? Ai ñöôïc goïi laø aên uoáng bieát ñuû? Ai ñi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

trong hö khoâng maø chaúng tìm ra daáu veát? Maø söï ñi naøy laø ñi ñeán phöông naøo?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Luaän veà chöùa nhoùm laø noùi veà cuûa baùu. Naøy Ca-dieáp! Chöùa nhoùm coù hai thöù: Moät laø höõu vi, hai laø voâ vi. Chöùa nhoùm höõu vi laø haïnh Thanh vaên. Chöùa nhoùm voâ vi töùc haïnh Nhö Lai. Naøy thieän nam! Taêng cuõng coù hai loaïi höõu vi vaø voâ vi. Taêng höõu vi goïi laø haøng Thanh vaên, Thanh vaên Taêng khoâng coù chöùa nhoùm nhö laø toâi tôù, vaät phi phaùp, kho ñuïn, luùa gaïo, muoái, ñaäu, meø, caùc loaïi ñaäu lôùn, nhoû. Neáu coù ngöôøi noùi Nhö Lai cho pheùp nuoâi toâi tôù haàu haï vaø chöùa nhöõng thöù nhö vaäy thì löôõi bò ruùt laïi. Haøng ñeä töû Thanh vaên cuûa Ta goïi laø khoâng chöùa nhoùm, cuõng ñöôïc goïi laø aên uoáng bieát ñuû. Neáu coù ngöôøi aên uoáng quaù ñoä goïi laø khoâng bieát ñuû. Ngöôøi aên uoáng ñieàu ñoä goïi laø bieát ñuû. Ngöôøi maø daáu veát khoù tìm töùc laø gaàn vôùi ñaïo Boà-taùt voâ thöôïng. Ta noùi vôùi ngöôøi naøy daàu coù ñi maø khoâng coù thaáy ñeán.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch:

–Haøng Taêng höõu vi coøn khoâng chöùa nhoùm huoáng hoà laø Taêng voâ

vi. Taêng voâ vi chính laø Ñöùc Nhö Lai thì sao Nhö Lai laïi chöùa nhoùm? Phaøm chöùa nhoùm goïi laø che giaáu, cho neân Nhö Lai coù noùi ra ñieàu gì ñeàu khoâng tieác laãn thì sao goïi laø caát giaáu? Daáu veát chaúng tìm ñöôïc laø Nieát-baøn. ÔÛ trong Nieát-baøn khoâng coù maët trôøi, maët traêng, sao, ngaøy, ñeâm, laïnh, noùng, gioù, möa, sinh, laõo, beänh, töû, hai möôi laêm coõi, xa lìa caùc buoàn khoå vaø caùc phieàn naõo. Nieát-baøn nhö vaäy laø choã ôû cuûa Nhö Lai thöôøng khoâng bieán ñoåi. Vì nhaân duyeân naøy Nhö Lai ñeán röøng caây Ta-la ñoái vôùi Ñaïi Nieát-baøn maø nhaäp Nieát-baøn.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Noùi ñeán chöõ Ñaïi laø taùnh roâïng lôùn, gioáng nhö coù ngöôøi soáng laâu voâ löôïng goïi laø ñaïi tröôïng phu. Ngöôøi aáy neáu coù khaû naêng truï trong chaùnh phaùp thì goïi laø ngöôøi cao nhaát trong loaøi ngöôøi nhö taùm ñieàu giaùc ngoä cuûa baäc ñaïi nhaân maø Ta ñaõ daïy thì moät ngöôøi coù ñuû hay nhieàu ngöôøi coù ñuû. Neáu moät ngöôøi coù ñuû taùm ñieàu töùc laø baäc toái thaéng. Noùi veà Nieát-baøn thì khoâng coù ung nhoït. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi bò truùng teân ñoäc ñau nhöùc voâ cuøng, gaëp ñöôïc thaày thuoác

nhoå teân ñoäc ra cho loaïi thuoác hay lieàn heát ñau nhöùc, ñöôïc an vui. Vò löông y aáy ñi ñeán phoá phöôøng, caùc xoùm laøng, ôû ñaâu coù ngöôøi maéc beänh ung nhoït, ñau khoå lieàn ñeán ñieàu trò. Naøy thieän nam! Cuõng vaäy, Nhö Lai thaønh baäc Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc laøm vò ñaïi löông y, thaáy chuùng sinh ñau khoå trong coõi Dieâm-phuø-ñeà, trong voâ löôïng kieáp bò muõi teân ñoäc phieàn naõo tham, saân, si, chòu khoå sôû voâ cuøng. Vì theá, Nhö Lai thuyeát giaûng kinh Ñaïi thöøa, laø phöông thuoác cam loà, trò lieäu ôû ñaây xong, laïi ñeán nôi khaùc, ôû ñaâu coù nhöõng teân ñoäc phieàn naõo lieàn thò hieän laøm Phaät ñeå trò lieäu cho hoï, neân goïi laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Ñaïi Baùt Nieát Baøn laø nôi giaûi thoaùt. Tuøy theo nôi naøo chuùng sinh caàn ñieàu phuïc, Nhö Lai thò hieän vaøo trong choán aáy. Do nghóa chaân thaät saâu xa naøy neân goïi laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät

–Baïch Theá Toân! Vò löông y ôû ñôøi coù theå trò laønh beänh ung nhoït cho taát caû chuùng sinh khoâng?

–Naøy thieän nam! ÔÛ ñôøi beänh ung nhoït coù hai thöù. Moät laø coù theå chöõa trò. Hai laø khoâng theå chöõa trò. Heã beänh coù theå ñieàu trò ñöôïc thì löông y chöõa ngay, neáu beänh khoâng theå ñieàu trò ñöôïc thì khoâng chöõa.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Nhö lôøi Phaät ñaõ noùi, Nhö Lai ñaõ trò beänh cho chuùng sinh trong coõi Dieâm-phuø-ñeà. Neáu noùi ñaõ trò lieäu roài thì sao caùc chuùng sinh ñoù laïi coøn coù ngöôøi chöa ñöôïc Nieát-baøn? Neáu coù ngöôøi chöa ñöôïc Nieát- baøn sao Nhö Lai baûo ñaõ trò lieäu hoaøn taát maø muoán ñeán nôi khaùc?

–Naøy thieän nam! Chuùng sinh trong coõi Dieâm-phuø-ñeà coù hai haïng: Moät laø coù nieàm tin, hai laø khoâng coù nieàm tin. Ngöôøi coù nieàm tin goïi laø coù theå chöõa trò. Vì sao? Vì chaéc chaén chöùng Nieát-baøn, khoâng bò ung nhoït. Cho neân Ta noùi ñaõ trò beänh cho chuùng sinh ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà roài. Ngöôøi khoâng coù nieàm tin goïi laø Nhaát-xieån-ñeà. Ngöôøi Nhaát-xieån-ñeà goïi laø khoâng theå chöõa trò. Tröø ngöôøi Nhaát-xieån- ñeà ra, taát caû chuùng sinh ñeàu chöõa trò xong, theá neân Nieát-baøn goïi laø khoâng ung nhoït.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø Nieát-baøn?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Nieát-baøn laø giaûi thoaùt. Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Giaûi thoaùt laø saéc hay chaúng phaûi saéc? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Hoaëc laø saéc hoaëc chaúng phaûi saéc. Noùi chaúng phaûi saéc töùc laø söï giaûi thoaùt cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc. Noùi saéc töùc laø söï giaûi thoaùt cuûa chö Phaät Nhö Lai. Naøy thieän nam! Cho neân söï giaûi thoaùt laø saéc cuõng chaúng phaûi laø saéc. Nhö Lai giaûng noùi chaúng phaûi laø saéc cho haøng ñeä töû Thanh vaên.

–Baïch Theá Toân! Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chaúng phaûi laø saéc thì laøm sao ñöôïc an truù?

–Naøy thieän nam! Nhö Phi töôûng, phi phi töôûng thieân cuõng saéc chaúng phaûi saéc. Ta cuõng giaûng noùi laø chaúng phaûi saéc. Neáu coù ngöôøi chaát vaán, Phi töôûng, phi phi thuôûng thieân, neáu chaúng phaûi saéc thì laøm sao ñöùng, ñeán, ñi, cöû ñoäng? Nghóa nhö vaäy thì caûnh giôùi cuûa chö Phaät chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc bieát ñöôïc. Söï giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy, saéc chaúng phaûi saéc, noùi laø chaúng phaûi saéc, töôûng chaúng phaûi töôûng, noùi laø chaúng phaûi töôûng. Nghóa nhö vaäy thì caûnh giôùi cuûa chö Phaät chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc bieát ñöôïc.

Baáy giôø, Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nguyeän xin Theá Toân thöông xoùt giaûng noùi roäng nghóa giaûi thoaùt haïnh Ñaïi Nieát-baøn

Ñöùc Phaät khen gôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Giaûi thoaùt chaân thaät goïi laø xa lìa taát caû troùi buoäc. Neáu giaûi thoaùt chaân thaät xa lìa caùc troùi buoäc thì khoâng coù sinh cuõng khoâng coù hoøa hôïp. Ví nhö cha meï hoøa hôïp sinh ra con. Giaûi thoaùt chaân thaät khoâng phaûi theá. Cho neân giaûi thoaùt goïi laø baát sinh. Naøy Ca-dieáp! Ví nhö ñeà hoà taùnh noù tinh khieát. Cuõng vaäy, Nhö Lai chaúng do söï hoøa hôïp cuûa cha meï maø sinh ra, neân baûn taùnh thanh tònh. Sôû dó thò hieän coù cha meï laø vì muoán giaùo hoùa caùc chuùng sinh. Giaûi thoaùt chaân thaät laø Nhö Lai. Nhö Lai giaûi thoaùt khoâng hai, khoâng khaùc. Ví nhö muøa xuaân gieo haït, thôøi tieát aám aùp thì

caây lieàn naûy maàm, giaûi thoaùt chaân chaùnh thì khoâng nhö theá. Laïi giaûi thoaùt laø roãng khoâng, roãng khoâng töùc laø giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø roãng khoâng, chaúng taïo taùc vaø chaúng coù ñoái töôïng taïo taùc. Phaøm caùi taïo taùc thì nhö thaønh quaùch laàu ñaøi thaønh luõy. Chaân giaûi thoaùt thì khoâng nhö vaäy. Cho neân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt töùc laø phaùp voâ vi. Ví nhö thôï goám laøm roài laïi phaù. Söï giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Chaân thaät giaûi thoaùt baát sinh, baát dieät. Theá neân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Cuõng vaäy, Nhö Lai khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng giaø, khoâng cheát, khoâng phaù, khoâng hoaïi, chaúng phaûi phaùp höõu vi. Do nghóa naøy neân goïi laø Nhö Lai nhaäp Ñaïi Nieát- baøn. Khoâng giaø, khoâng cheát nghóa laø theá naøo? Giaø laø bieán ñoåi toùc baïc, maët nhaên. Cheát laø thaân bò huûy hoaïi, maïng soáng keát thuùc, trong phaùp giaûi thoaùt khoâng coù nhöõng phaùp nhö vaäy. Khoâng coù nhöõng phaùp nhö theá neân goïi laø giaûi thoaùt. Nhö Lai khoâng coù phaùp höõu vi nhö toùc baïc, maët nhaên. Cho neân Nhö Lai khoâng coù giaø. Khoâng coù giaø neân khoâng coù cheát. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng beänh. Beänh laø boán traêm leû boán beänh vaø caùc beänh beân ngoaøi xaâm nhaäp vaøo thaân. ÔÛ ñaây khoâng coù caùc beänh neân goïi laø giaûi thoaùt. Khoâng beänh töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai khoâng beänh neân phaùp thaân cuõng khoâng beänh. Khoâng beänh nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Cheát laø thaân bò huûy hoaïi, maïng soáng keát thuùc. ÔÛ ñaây khoâng cheát töùc laø cam loà. Cam loà aáy goïi laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai thaønh töïu coâng ñöùc nhö vaäy thì sao cho raèng Nhö Lai voâ thöôøng? Neáu noùi laø voâ thöôøng thì khoâng coù vieäc naøy. Thaân kim cang sao goïi laø voâ thöôøng? Theá neân Nhö Lai khoâng goïi laø maïng chung. Nhö Lai thanh tònh khoâng caáu ueá. Thaân cuûa Nhö Lai ôû trong thai chaúng bò nhô nhôùp, nhö hoa sen traéng baûn chaát tinh khieát. Nhö Lai giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy. Giaûi thoaùt nhö theá töùc laø Nhö Lai. Neân Nhö Lai thanh tònh khoâng caáu baån. Giaûi thoaùt laø hoaøn toaøn khoâng coøn nhöõng ung nhoït, phieàn naõo. Nhö Lai cuõng vaäy, khoâng coù taát caû caùc ung nhoït, phieàn naõo. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng coù ñaáu tranh. Ví nhö keû ñoùi, thaáy ngöôøi khaùc aên sinh loøng tham muoán giaønh giaät. Giaûi thoaùt khoâng vaäy. Laïi giaûi thoaùt laø an tònh. Ngöôøi phaøm phu cho raèng an tònh laø Ñaïi töï taïi thieân, lôøi noùi naøy laø hö doái. Chaân thaät an tònh laø giaûi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thoaùt hoaøn toaøn. Maø giaûi thoaùt hoaøn toaøn töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø an oån. Nôi thanh bình môùi goïi laø an oån. Theá neân an oån laø chaân thaät giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng coù baïn ngang haøng. Ngöôøi coù baïn ngang haøng nhö quoác vöông coù caùc quoác vöông nöôùc laân caän. Phaøm giaûi thoaùt laø khoâng nhö theá. Ngöôøi khoâng coù baïn ngang haøng nhö Chuyeån luaân Thaùnh vöông, khoâng coù ai ngang baèng. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt khoâng coù baïn ngang haøng. Khoâng coù baïn ngang haøng töùc laø chaân thaät giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai - baäc Chuyeån luaân Thaùnh vöông, neân Nhö Lai khoâng coù baïn ngang haøng. Coù baïn ngang haøng laø ñieàu khoâng coù. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng buoàn phieàn, coù buoàn phieàn thì nhö quoác vöông sôï nöôùc laân caän huøng maïnh maø sinh lo buoàn. Söï giaûi thoaùt khoâng coù vieäc ñoù. Ví nhö deïp tröø caùc oaùn thuø thì khoâng coøn lo sôï. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt laø khoâng coøn lo sôï. Khoâng lo sôï töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng coøn buoàn vui. Ví nhö ngöôøi ñaøn baø chæ coù moät ñöùa con, coù vieäc ñi xa boãng nghe tin con bò naïn raát saàu khoå, veà sau, laïi nghe con coøn soáng raát vui möøng. Trong söï giaûi thoaùt khoâng coù nhöõng ñieàu nhö theá. Khoâng lo möøng laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng coù traàn caáu. Ví nhö muøa xuaân, sau khi maët trôøi laën, gioù thoåi buïi bay muø mòt. Trong söï giaûi thoaùt khoâng coù vieäc ñoù. Khoâng coù buïi muø do chaân thaät giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Ví nhö vieân minh chaâu trong buùi toùc cuûa Thaùnh vöông khoâng coù caáu ueá. Taùnh giaûi thoaùt cuõng khoâng coù caáu ueá. Khoâng coù caáu ueá duï cho chaân thaät giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö chaát vaøng roøng khoâng laãn taïp chaát, caùt, ñaù môùi goïi laø vaøng roøng. Ngöôøi naøo ñöôïc vaøng roøng bieát mình coù cuûa caûi. Cuõng vaäy, taùnh giaûi thoaùt nhö chaát vaøng roøng. Vaøng roøng aáy duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö bình saønh bò vôõ phaùt ra tieáng laïch caïch. Bình baùu kim cang thì khoâng nhö vaäy. Söï giaûi thoaùt khoâng nhö bình vôõ. Bình baùu kim cang ví nhö chaân thaät giaûi thoaùt. Chaân thaät giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Theá neân, thaân Nhö Lai khoâng bò huûy hoaïi. Tieáng bình vôõ kia nhö tieáng noå cuûa traùi thaàu daàu phôi naéng khi quaù noùng. Vieäc giaûi thoaùt thì khoâng nhö vaäy. Nhö bình baùu kim cang chaân thaät kia, khoâng coù

tieáng noå laïch caïch. Giaû söû coù voâ löôïng traêm ngaøn ngöôøi ñeàu cuøng baén vaøo bình ñoù, thì khoâng theå laøm beå ñöôïc. Khoâng coù tieáng noå laïch caïch duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö ngöôøi ngheøo maéc nôï cuûa ngöôøi khaùc, bò ngöôøi khaùc troùi buoäc, goâng cuøm, xieàng xích, ñaùnh ñaäp, chòu caùc söï khoå naïn. Trong giaûi thoaùt khoâng coù vieäc nhö vaäy, khoâng coù maéc nôï. Gioáng nhö Tröôûng giaû coù nhieàu cuûa baùu voâ löôïng öùc soá, theá löïc töï taïi, khoâng maéc nôï cuûa ai. Phaøm giaûi thoaùt cuõng laïi nhö vaäy, coù nhieàu voâ löôïng phaùp taøi quyù giaù, theá löïc töï taïi, khoâng thieáu nôï ai. Khoâng thieáu nôï duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng böùc baùch, nhö ngaøy muøa xuaân ñi döôùi naéng, ngaøy muøa haï aên ngoït, ngaøy muøa ñoâng gaëp giaù laïnh. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù nhöõng söï khoâng vöøa yù nhö vaäy. Khoâng böùc baùch duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi böùc baùch gioáng ngöôøi aên caù thòt no, laïi uoáng theâm söõa, thì ngöôøi naøy keà caän vôùi caùi cheát. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù söï nhö vaäy, nhö ngöôøi ñöôïc thuoác hay cam loà thì beänh hoaïn ñöôïc tieâu tröø. Chaân giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy. Thuoác hay cam loà duï cho chaân giaûi thoaùt, chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Theá naøo laø böùc baùch, khoâng böùc baùch? Nhö haøng phaøm phu ngaõ maïn töï cao, nghó: “Taát caû chuùng sinh ai coù theå haïi ñöôïc ta”. Nghó roài lieàn baét laáy raén hoå, ñoäc truøng. Neân bieát ngöôøi naøy chaúng heát thoï maïng thì seõ bò cheát baát ngôø. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy.

Khoâng böùc baùch laø nhö Chuyeån luaân vöông coù ngoïc thaàn tröø ñöôïc chín möôi saùu loaøi truøng ñoäc haïi nhö boï hung v.v. Neáu coù ngöôøi nghe höông cuûa ngoïc thaàn thì caùc thöù ñoäc ñeàu tieâu dieät. Chaân giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy, ñeàu xa lìa hai möôi laêm coõi. Tieâu tröø ñoäc duï cho chaân giaûi thoaùt, chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi khoâng böùc baùch nhö hö khoâng, giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy. Hö khoâng duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai.

Laïi böùc baùch laø nhö gaàn coû khoâ maø ñoát ñeøn löûa thì deã bò baét chaùy. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù söï nhö vaäy.

Laïi khoâng böùc baùch laø nhö maët trôøi, maët traêng khoâng böùc baùch chuùng sinh. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, ñoái vôùi chuùng sinh khoâng böùc baùch.

Khoâng böùc baùch duï cho chaân giaûi thoaùt, chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø phaùp khoâng ñoäng chuyeån nhö oaùn thaân. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù nhö vaäy. Laïi baát ñoäng laø nhö Chuyeån luaân vöông khoâng coù Thaùnh vöông laøm baïn thaân. Neáu coù baïn thaân thì khoâng coù vieäc ñoù. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng coù baïn thaân. Neáu coù baïn thaân thì ñoù laø vieäc khoâng theå coù. Thaùnh vöông khoâng coù baïn thaân duï cho chaân giaûi thoaùt, chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai laø phaùp vaäy. Laïi khoâng ñoäng chuyeån ví nhö aùo traéng deã nhuoäm maøu. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Laïi khoâng ñoäng chuyeån nhö hoa Baø-sö muoán laøm cho coù muøi hoâi vaø maøu xanh thì khoâng theå coù ñöôïc. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt muoán coù muøi hoâi vaø caùc maøu saéc cuõng khoâng theå coù ñöôïc. Cho neân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø hy höõu. Nhö trong nöôùc moïc leân hoa sen chaúng phaûi laø hy höõu maø trong löûa moïc leân hoa sen môùi laø hy höõu, ngöôøi thaáy ñeàu vui möøng. Chaân giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy, ai thaáy cuõng ñeàu sinh taâm vui möøng. Söï hy höõu kia duï cho chaân giaûi thoaùt, chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp thaân. Laïi hy höõu ví nhö treû con chöa moïc raêng, daàn daàn lôùn leân, sau ñoù raêng môùi moïc. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, khoâng coù sinh cuõng baát sinh. Laïi giaûi thoaùt goïi laø roãng khoâng, vaéng laëng, khoâng coù baát ñònh. Baát ñònh laø nhö haïng Nhaát-xieån-ñeà, hoaøn toaøn khoâng dôøi ñoåi, phaïm giôùi troïng thì khoâng thaønh Phaät ñaïo, khoâng coù vieäc ñoù. Vì sao? Vì neáu ngöôøi aáy coù loøng tin thanh tònh ñoái vôùi chaùnh phaùp cuûa Phaät thì khi aáy lieàn tröø dieät ñöôïc Nhaát-xieån-ñeà. Hoaëc neáu laïi ñöôïc laøm Öu-baø-taéc thì cuõng tröø dieät ñöôïc Nhaát-xieån-ñeà. Ngöôøi phaïm giôùi troïng dieät ñöôïc toäi naøy thì seõ thaønh Phaät. Neáu noùi hoaøn toaøn khoâng dôøi ñoåi, khoâng thaønh Phaät, thì khoâng coù vieäc ñoù. Trong chaân giaûi thoaùt ñeàu khoâng coù söï dieät taän nhö vaäy. Laïi roãng khoâng, vaéng laëng thuoäc veà phaùp giôùi, maø taùnh cuûa phaùp giôùi laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Neáu Nhaát-xieån-ñeà ñaõ dieät heát thì khoâng coøn goïi laø Nhaát-xieån-ñeà. Vì sao goïi laø Nhaát-xieån-ñeà? Nhaát-xieån-ñeà laø dieät tröø taát caû thieän caên, taâm voán khoâng duyeân vaøo taát caû phaùp thieän, cho ñeán khoâng sinh moät nieäm thieän. Trong chaân giaûi thoaùt hoaøn toaøn khoâng coù nhöõng vieäc nhö theá. Khoâng coù nhöõng vieäc aáy töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø chaúng theå löôøng ñöôïc. Ví nhö ñoáng thoùc löôïng cuûa

noù coù theå bieát ñöôïc. Chaân giaûi thoaùt thì khoâng nhö theá. Ví nhö bieån lôùn khoâng theå ño löôøng. Giaûi thoaùt cuõng theá, khoâng theå suy löôøng. Khoâng theå suy löôøng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi nöõa giaûi thoaùt laø voâ löôïng phaùp. Nhö moät chuùng sinh coù nhieàu nghieäp baùo. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt coù voâ löôïng quaû baùo. Voâ löôïng quaû baùo töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø roäng lôùn. Nhö bieån caû khoâng gì saùnh baèng. Khoâng gì saùnh baèng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø toái thöôïng. Nhö hö khoâng cao hôn caû khoâng gì saùnh ñöôïc. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt cao hôn heát khoâng gì saùnh kòp. Cao khoâng gì saùnh kòp töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng theå vöôït qua. Ví nhö choã ôû cuûa sö töû taát caû baùch thuù khoâng theå vöôït qua. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt khoâng gì qua ñöôïc, khoâng gì coù theå vöôït qua ñöôïc töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø voâ thöôïng. Ví nhö phöông Baéc treân caû caùc phöông. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng gì treân nöõa. Khoâng gì treân nöõa töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø cao toät. Ví nhö phöông Baéc ñoái vôùi phöông Ñoâng laø cao toät. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt khoâng coù gì cao hôn. Khoâng coù gì cao hôn töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø thöôøng haèng. Ví nhö haøng trôøi ngöôøi, khi thaân hoaïi maïng chung goïi laø haèng, chaúng phaûi khoâng haèng. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt chaúng phaûi khoâng haèng. Chaúng phaûi khoâng haèng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø kieân coá, nhö chieân-ñaøn traàm thuûy Khö-ñaø-la, taùnh noù kieân coá. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, taùnh noù kieân coá. Taùnh kieân coá töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng troáng roãng. Ví nhö tre lau, ruoät cuûa noù troáng roãng. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, neân bieát giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng nhieãm oâ. Ví nhö töôøng, vaùch khi chöa sôn, queùt thì ruoài muoãi thích ñaäu vaøo. Neáu sôn, queùt, chaïm troå nhieàu maøu saëc sôõ, thì coân truøng nghe muøi sôn khoâng ñeán ñaäu. Khoâng ñaäu nhö vaäy ví cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø voâ bieân. Ví nhö xoùm laøng thì coù giôùi haïn, giaûi thoaùt thì khoâng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhö vaäy. Ví nhö hö khoâng, khoâng coù giôùi haïn. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng coù giôùi haïn. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng theå thaáy. Ví nhö khoù thaáy daáu chim trong hö khoâng, khoù thaáy nhö vaäy duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø thaâm dieäu. Vì sao? Vì haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå vaøo ñöôïc. Khoâng theå vaøo töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai, thaâm dieäu laø choã cung kính cuûa chö Phaät, Boà-taùt. Ví nhö ñöùa con hieáu thaûo, phuïng döôõng cha meï, coâng ñöùc raát saâu xa. Coâng ñöùc raát saâu duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng thaáy ñöôïc, nhö ngöôøi khoâng theå thaáy ñænh ñaàu cuûa mình. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå thaáy. Khoâng theå thaáy töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng nhaø cöûa. Ví nhö hö khoâng khoâng coù nhaø cöûa, giaûi thoaùt cuõng vaäy. Noùi nhaø cöûa laø duï cho hai möôi laêm coõi. Khoâng coù nhaø cöûa duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø chaúng theå naém baét. Nhö traùi A-ma-laëc ngöôøi coù theå naém laáy. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, chaúng theå naém baét. Khoâng theå naém baét töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng theå caàm giöõ. Ví nhö vaät huyeãn hoùa khoâng theå caàm giöõ. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng theå caàm giöõ. Khoâng theå caàm giöõ töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng coù thaân theå. Ví nhö thaân ngöôøi sinh muïn nhoït, phong huûi, ung thö, ñieân cuoàng gaày oám. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù beänh nhö vaäy. Khoâng beänh nhö vaäy duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø nhaát vò. Nhö söõa coù nhaát vò. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, chæ coù nhaát vò. Nhaát vò töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø thanh tònh. Nhö nöôùc khoâng buøn, ñöùng laëng trong saïch. Giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy, ñöùng laëng trong saïch. Ñöùng laëng trong saïch töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø nhaát vò. Nhö gioït möa trong hö khoâng. Nhaát vò thanh tònh duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø tröø deïp. Ví nhö traêng troøn khoâng maây che. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng bò maây che. Khoâng bò maây che töùc laø chaân

giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø vaéng laëng. Ví nhö coù ngöôøi maéc beänh noùng khi khoûi beänh thì thaân ñöôïc vaéng laëng. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, thaân ñöôïc vaéng laëng. Thaân ñöôïc vaéng laëng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt töùc laø bình ñaúng. Ví nhö nôi ruoäng hoang, caùc loaøi raén ñoäc, chuoät, soùi ñeàu coù taâm saùt haïi. Giaûi thoaùt khoâng nhö theá, khoâng coù taâm saùt haïi. Khoâng coù taâm saùt haïi töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi bình ñaúng nhö taâm bình ñaúng cuûa cha meï ñoái vôùi caùc con. Giaûi thoaùt cuõng nhö taâm bình ñaúng aáy. Taâm bình ñaúng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng choã khaùc. Ví nhö ngöôøi soáng moät mình ôû toøa nhaø cao ñeïp saïch seõ, khoâng coù choã naøo khaùc nöõa. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, khoâng coù choã khaùc. Khoâng coù choã khaùc töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø bieát ñuû. Ví nhö ngöôøi ñoùi gaëp ñöôïc thöùc aên ngon, aên hoaøi khoâng bieát chaùn. Giaûi thoaùt khoâng nhö theá. Nhö aên chaùo söõa khoâng caàn thöù gì nöõa. Khoâng caàn thöù gì nöõa duï cho chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt töùc laø ñoaïn tuyeät. Ví nhö ngöôøi bò troùi, caét ñöùt daây troùi ñöôïc giaûi thoaùt. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt laø ñoaïn döùt taát caû söï troùi buoäc cuûa taâm nghi ngôø. Ñoaïn döùt nghi ngôø töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø ñeán bôø beân kia. Ví nhö soâng lôùn coù bôø naøy bôø kia. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, tuy khoâng coù bôø naøy maø coù bôø kia. Coù bôø kia töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø im laëng. Ví nhö bieån caû, khi nöôùc lôùn coù nhieàu aâm thanh. Giaûi thoaùt khoâng nhö theá. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø myõ. Ví nhö caùc loaïi thuoác troän vôùi traùi A-leâ-laëc thì coù vò ñaéng. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, muøi vò nhö cam loà. Muøi vò nhö cam loà töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø tröø caùc phieàn naõo. Ví nhö löông y pha cheá caùc loaïi thuoác trò laønh caùc beänh. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, tröø caùc phieàn naõo. Tröø caùc phieàn naõo töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng haïn heïp. Ví nhö nhaø nhoû khoâng chöùa ñöôïc nhieàu ngöôøi. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, dung chöùa ñöôïc nhieàu ngöôøi. Dung chöùa ñöôïc nhieàu töùc laø chaân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø dieät tham aùi, chaúng xen laãn daâm duïc. Ví nhö ngöôøi nöõ coù nhieàu tham duïc. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Giaûi thoaùt aáy töùc laø Nhö Lai. Nhö vaäy, Nhö Lai khoâng coù caùc phieàn naõo, tham duïc, saân giaän, ngu si, kieâu naïm. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng aùi nhieãm. AÙi coù hai loaïi: Moät laø ngaï quyû aùi. Hai laø phaùp aùi. Chaân giaûi thoaùt xa lìa ngaï quyû aùi. Vì thöông yeâu chuùng sinh neân coù phaùp aùi. Phaùp aùi töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø lìa ngaõ vaø ngaõ sôû. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt töùc laø dieät taän, xa lìa tham aùi trong caùc coõi. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt töùc laø cöùu hoä, coù theå cöùu taát caû keû sôï haõi. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt laø choã quay veà. Neáu coù choã quay veà nöông töïa nhö vaäy thì giaûi thoaùt khoâng caàu nöông töïa choã naøo khaùc. Ví nhö coù ngöôøi nöông töïa laø vua, khoâng caàu nöông töïa ai khaùc. Tuy nöông töïa vua nhöng coù söï bieán chuyeån, coøn nöông töïa giaûi thoaùt khoâng coù söï bieán chuyeån. Khoâng coù söï bieán chuyeån töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt laø nhaø cöûa. Ví nhö coù ngöôøi ñi giöõa choán hoang vaéng thì coù nguy hieåm. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, khoâng coù nguy hieåm. Khoâng coù nguy hieåm töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng sôï haõi. Nhö sö töû chuùa ñoái vôùi traêm thuù khoâng sôï haõi. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, ñoái vôùi caùc ma khoâng sôï haõi. Khoâng sôï haõi töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø khoâng chaät heïp. Ví nhö ñöôøng heïp hai ngöôøi khoâng theå cuøng song haønh. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Giaûi thoaùt aáy töùc laø Nhö Lai. Laïi coù giaûi thoaùt laø khoâng voäi vaõ. Ví nhö coù ngöôøi sôï coïp maø teù xuoáng gieáng. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Giaûi thoaùt aáy töùc laø Nhö Lai. Laïi coù giaûi thoaùt laø khoâng trôû ngaïi nhö ñi vaøo bieån lôùn xaû boû thuyeàn nhoû chæ giöõ laïi thuyeàn vöõng chaéc. Ngoài treân thuyeàn aáy vöôït bieån thì ñeán nôi an oån, taâm ñöôïc vui möøng. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt taâm ñöôïc vui veû. Ñöôïc vui veû töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø tröø caùc nhaân duyeân. Ví nhö nhaân nôi söõa maø coù söõa ñaëc, nhaân söõa ñaëc maø coù vaùng söõa, nhaân vaùng söõa maø ñöôïc ñeà hoà.

Trong chaân giaûi thoaùt ñeàu khoâng coù nhaân aáy. Khoâng coù nhaân töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt coù theå ñieàu phuïc kieâu maïn. Ví nhö vua lôùn kieâu maïn vôùi vua nhoû. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø phaùp. Laïi giaûi thoaùt laø cheá ngöï söï phoùng tuùng vì phoùng tuùng coù nhieàu tham duïc. Trong chaân giaûi thoaùt khoâng coù teân goïi aáy. Khoâng coù teân goïi aáy töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø coù khaû naêng dieät tröø voâ minh. Ví nhö vaùng söõa haûo haïng ñöôïc tinh loïc môùi goïi laø ñeà hoà. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt dieät tröø caën baõ voâ minh, phaùt sinh chaân minh. Chaân minh nhö vaäy töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø tòch tónh, thuaàn nhaát khoâng hai. Nhö voi ôû nôi hoang vaéng, chæ moät mình maø khoâng coù baày ñaøn. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt laø ñoäc nhaát voâ nhò. Ñoäc nhaát voâ nhò töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø chaéc thaät. Ví nhö tre, lau, coïng caây thaàu daàu beân trong troáng roãng maø haït thì cöùng chaéc. Ngoaøi Phaät Nhö Lai ra, coøn taát caû haøng trôøi ngöôøi ñeàu khoâng chaéc thaät. Chaân giaûi thoaùt laø xa lìa taát caû höõu löu. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø coù theå hieåu roõ nhöõng lôïi ích ñoái vôùi ngaõ. Chaân giaûi thoaùt cuõng laïi nhö vaäy. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø lìa boû caùc höõu. Ví nhö coù ngöôøi aên no roài maø oùi ra. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt lìa boû caùc höõu. Lìa boû caùc höõu töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø quyeát ñònh. Nhö höông cuûa hoa Baø-sö khoâng coù trong hoa Thaát dieäp. Giaûi thoaùt cuõng vaäy. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø thuûy ñaïi. Ví nhö thuûy ñaïi hôn haún caùc ñaïi khaùc, coù khaû naêng thaám nhuaàn haït gioáng cuûa taát caû caây coû. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt coù khaû naêng thaám nhuaàn taát caû loaøi coù söï soáng. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø nhaäp vaøo. Nhö coù cöûa thoâng vaøo ñöôøng ñeán choã coù vaøng thì seõ ñöôïc vaøng. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt nhö cöûa kia, ngöôøi tu voâ ngaõ thì seõ ñöôïc vaøng trong aáy. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø hay gioûi. Ví nhö hoïc troø theo beân thaày, laøm ñuùng theo lôøi thaày daïy thì goïi laø hay gioûi. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø phaùp xuaát theá. Phaùp aáy hôn haún taát caû caùc phaùp. Nhö trong taát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

caû caùc vò, vò ñeà hoà laø hôn heát. Giaûi thoaùt cuõng vaäy, giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø baát ñoäng. Ví nhö cöûa ñoùng, gioù khoâng theå laøm ñoäng. Chaân giaûi thoaùt cuõng laïi nhö theá. Giaûi thoaùt nhö theá töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng coù soùng lôùn. Nhö bieån caû thì coù soùng lôùn. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, giaûi thoaùt aáy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt ví nhö cung ñieän. Giaûi thoaùt cuõng nhö vaäy, neân bieát giaûi thoaùt aáy töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø choã duøng. Nhö vaøng Dieâm-phuø-ñeà duøng ñöôïc nhieàu vieäc, khoâng ai coù theå neâu ñöôïc nhöôïc ñieåm cuûa vaøng naøy. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt khoâng coù ñieåm yeáu. Khoâng coù ñieåm yeáu töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt laø xaû boû haïnh anh nhi. Ví nhö ngöôøi lôùn xaû boû haïnh cuûa treû con. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt tröø boû naêm aám. Tröø boû naêm aám töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt töùc laø roát raùo. Nhö ngöôøi bò troùi ñöôïc thaû ra, taém röûa saïch seõ, sau ñoù trôû veà nhaø. Giaûi thoaùt cuõng vaäy roát raùo thanh tònh. Roát raùo thanh tònh goïi laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø vui voâ taùc. Vui voâ taùc laø tröø saïch tham duïc, saân giaän, ngu si. Ví nhö coù ngöôøi uoáng laàm thuoác ñoäc. Vì tröø ñoäc neân uoáng thuoác xoå, khi xoå heát thuoác ñoäc thì thaân ñöôïc an vui. Cuõng vaäy, giaûi thoaùt töùc laø xoå ra nhöõng ñoäc phieàn naõo kieát söû troùi buoäc, thaân taâm ñöôïc an vui, goïi laø vui voâ taùc. Vui voâ taùc töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø ñoaïn tröø boán phieàn naõo ñoäc haïi. Ñoaïn phieàn naõo töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø xa lìa, xa lìa caùc höõu, dieät taát caû caùc khoå, ñaït ñöôïc söï an vui. Vónh vieãn ñoaïn tröø caùc tham duïc, saân giaän, si meâ, nhoå saïch, ñoaïn tröø goác reã cuûa caùc phieàn naõo. Nhoå taän goác reã töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø ñoaïn tröø taát caû caùc phaùp höõu vi, sinh ra taát caû phaùp thieän voâ laäu. Ñoaïn tröø caùc ñöôøng bít laáp ñoù laø ngaõ, voâ ngaõ, chaúng phaûi ngaõ chaúng phaûi voâ ngaõ. Chæ ñoaïn söï chaáp tröôùc maø khoâng ñoaïn caùi thaáy cuûa ngaõ. Caùi thaáy cuûa ngaõ goïi laø Phaät taùnh. Phaät taùnh töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø chaúng phaûi “khoâng khoâng”, “khoâng khoâng” laø khoâng sôû höõu. Khoâng sôû höõu töùc laø söï chaáùp tröôùc giaûi thoaùt cuûa ngoaïi ñaïo Ni-kieàn-töû v.v…

Nhöng Ni-kieàn-töû aáy thaät ra khoâng coù giaûi thoaùt neân goïi laø khoâng khoâng. Chaân giaûi thoaùt thì khoâng nhö vaäy, neân goïi laø chaúng khoâng khoâng. Chaúng khoâng khoâng töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø khoâng maø chaúng phaûi khoâng. Ví nhö bình ñöïng nöôùc, röôïu, söõa ñaëc, vaùng söõa, maät v.v. Maëc duø khi khoâng ñöïng nöôùc, söõa ñaëc, vaùng söõa, maät cuõng vaãn goïi laø bình nöôùc

v.v. Caùc bình naøy khoâng theå goïi khoâng hay chaúng khoâng. Neáu laø khoâng thì khoâng coù saéc, höông, vò, xuùc. Neáu noùi chaúng khoâng thì laïi khoâng coù nöôùc, röôïu v.v. Cuõng vaäy, chaân giaûi thoaùt khoâng theå noùi saéc cuøng vôùi chaúng khoâng saéc, khoâng theå noùi khoâng cuøng vôùi chaúng khoâng. Neáu noùi khoâng thì khoâng theå coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Neáu noùi chaúng phaûi khoâng thì ai laø ngöôøi thoï nhaän thöôøng, laïc, ngaõ, tònh? Do nghóa aáy cho neân khoâng theå noùi khoâng cuøng vôùi chaúng khoâng. Khoâng laø noùi khoâng coù hai möôi laêm höõu vaø caùc phieàn naõo, taát caû khoå, taát caû töôùng, taát caû haønh höõu vi, nhö bình khoâng coù söõa ñaëc thì goïi laø khoâng. Chaúng khoâng laø noùi thieän saéc chaân thaät thöôøng, laïc, ngaõ, tònh chaúng ñoäng, chaúng bieán ñoåi. Gioáng nhö saéc, höông, vò, xuùc cuûa bình kia goïi laø chaúng khoâng. Cho neân giaûi thoaùt duï nhö chieác bình kia. Bình kia gaëp duyeân thì bò tan vôõ. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy, khoâng theå tan vôõ. Khoâng theå tan vôõ töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Laïi giaûi thoaùt goïi laø lìa tham aùi. Ví nhö coù ngöôøi taâm tham aùi muoán ngoâi vò cuûa Thích-ñeà-hoaøn-nhaân, Ñaiï Phaïm thieân vöông, Töï Taïi thieân vöông. Giaûi thoaùt khoâng nhö vaäy. Khi thaønh töïu Chaùnh giaùc voâ thöôïng roài thì khoâng aùi, khoâng nghi. Khoâng aùi, khoâng nghi töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Neáu noùi giaûi thoaùt coù aùi, coù nghi thì ñieàu naøy khoâng theå coù. Laïi giaûi thoaùt goïi laø ñoaïn tröø caùc höõu tham, ñoaïn tröø taát caû caùc töôùng, taát caû söï troùi buoäc, taát caû caùc phieàn naõo, taát caû sinh töû, taát caû nhaân duyeân, taát caû quaû baùo. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø Nieát-baøn. Taát caû chuùng sinh vì sôï phieàn naõo, sinh töû cho neân thoï trì Tam quy. Ví nhö baày nai sôï ngöôøi thôï saên, nhaûy thoaùt ñöôïc moät nhaûy thì duï nhö moät quy. Nhaûy ba nhaûy nhö vaäy duï cho Tam quy. Do nhaûy ba nhaûy neân ñöôïc an vui. Cuõng vaäy, chuùng sinh sôï boán loaøi ma nhö sôï thôï saên aùc neân thoï Tam quy y. Do thoï Tam quy y neân ñöôïc an laïc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöôïc an laïc töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Nhö Lai töùc laø Nieát-baøn. Nieát-baøn töùc laø voâ taän. Voâ taän töùc laø Phaät taùnh. Phaät taùnh töùc laø quyeát ñònh. Quyeát ñònh chính laø Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Nieát-baøn, Phaät taùnh, quyeát ñònh, Nhö Lai laø moät nghóa thì sao noùi coù Tam quy y?

Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh vì sôï sinh töû neân caàu Tam quy. Nhôø Tam quy maø bieát ñöôïc Phaät taùnh, quyeát ñònh, Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Coù phaùp teân moät maø nghóa khaùc. Coù phaùp teân vaø nghóa ñeàu khaùc. Teân moät nghóa khaùc laø Phaät thöôøng, Phaùp thöôøng, Tyø-kheo Taêng thöôøng, Nieát-baøn, hö khoâng cuõng ñeàu thöôøng. Ñoù goïi laø teân moät maø nghóa khaùc. Teân vaø nghóa ñeàu khaùc laø Phaät goïi laø giaùc, phaùp laø chaúng phaûi giaùc, Taêng laø hoøa hôïp, Nieát-baøn laø giaûi thoaùt, hö khoâng laø chaúng phaûi thieän, cuõng goïi laø voâ ngaïi. Ñoù laø teân vaø nghóa ñeàu khaùc. Naøy thieän nam! Tam quy y cuõng nhö vaäy, danh nghóa ñeàu khaùc, thì sao goïi laø moät ñöôïc? Vì theá, cho neân Ta baûo vôùi Ma-ha Baø-xaø-baø-ñeà: “Naøy Kieàu-ñaøm-di! Chôù cuùng döôøng Ta, neân cuùng döôøng chuùng Taêng. Neáu cuùng döôøng Taêng laø ñaõ cuùng döôøng ñaày ñuû Tam quy”. Ma-ha Baø-xaø-baø-ñeà thöa vôùi Ta: “Trong chuùng Taêng khoâng Phaät khoâng Phaùp thì sao noùi raèng cuùng döôøng chuùng Taêng laø cuùng döôøng ñaày ñuû Tam quy?”. Ta laïi baûo: “Baø laøm theo lôøi cuûa Ta ñoù laø cuùng döôøng Phaät, vì giaûi thoaùt töùc laø cuùng döôøng Phaùp, chuùng Taêng laõnh thoï töùc laø cuùng döôøng Taêng”. Naøy thieän nam! Cho neân Tam quy chaúng phaûi laø moät. Naøy thieän nam! Hoaëc coù luùc Nhö Lai noùi moät laø ba, hoaëc noùi ba laø moät. Nghóa nhö vaäy thì caûnh giôùi cuûa chö Phaät chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc bieát ñöôïc.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân daïy, roát raùo an vui goïi laø Nieát-baøn, nghóa naøy laø theá naøo? Phaøm Nieát-baøn laø xaû boû thaân trí, maø xaû boû thaân trí thì ai seõ thoï laõnh söï an vui?

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi aên roài buoàn noân, beøn ñi ra ngoaøi maø oùi, oùi xong trôû vaøo nhaø. Baïn beø hoûi anh ta: “Baây giôø beänh ñaõ khoûi haún chöa maø trôû vaøo nhaø?”. Ngöôøi aáy ñaùp: “Ñaõ khoûi beänh, thaân ñöôïc an oån”. Nhö Lai cuõng vaäy, hoaøn toaøn xa lìa hai möôi laêm coõi, vónh vieãn ñaït ñeán caûnh giôùi Nieát-baøn an vui, khoâng theå lay chuyeån, khoâng theå dieät taän taát caû thoï goïi laø khoâng thoï laïc. Khoâng thoï laïc nhö vaäy goïi laø thöôøng laïc. Neáu noùi Nhö Lai thoï laïc thì khoâng coù ñieàu naøy. Theá neân an laïc hoaøn toaøn töùc laø Nieát-baøn. Nieát-baøn töùc laø chaân giaûi thoaùt. Chaân giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi thöa:

–Baïch Theá Toân! Baát sinh baát dieät laø giaûi thoaùt sao?

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Naøy thieän nam! Baát sinh baát dieät töùc laø giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt nhö theá töùc laø Nhö Lai.

Boà-taùt Ca-dieáp thöa:

–Baïch Theá Toân! Neáu baát sinh baát dieät laø giaûi thoaùt, thì taùnh cuûa hö khoâng cuõng khoâng sinh dieät, ñaùng leõ goïi laø Nhö Lai vì nhö taùnh Nhö Lai laø giaûi thoaùt.

Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Vieäc naøy khoâng phaûi vaäy.

–Baïch Theá Toân! Vì sao khoâng phaûi vaäy?

–Naøy thieän nam! Nhö tieáng thanh dieäu cuûa chim Ca-laêng-giaø vaø chim maïng maïng coù ñoàng vôùi tieáng chim quaï, chim khaùch khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng! Tieáng cuûa chim quaï, chim khaùch so vôùi tieáng cuûa chim maïng maïng thì traêm ngaøn vaïn laàn khoâng theå saùnh baèng. Baïch Theá Toân! Chim Ca-laêng-giaø tieáng cuûa chuùng vi dieäu, thaân cuõng khoâng gioáng thì sao Nhö Lai laïi ñem so saùnh vôùi chim quaï, chim khaùch, chaúng khaùc naøo ñem haït ñình lòch so vôùi nuùi Tu-di? Ñöùc Phaät saùnh vôùi hö khoâng cuõng laïi nhö vaäy. Tieáng cuûa chim Ca-laêng- giaø coù theå duï cho tieáng cuûa Phaät, khoâng theå ñem duï cho tieáng chim quaï, chim khaùch.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Hoâm nay oâng hoaøn toaøn thoâng suoát phaùp saâu xa khoù hieåu naøy. Coù luùc vì nhaân duyeân Nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Lai daãn hö khoâng ñeå duï cho giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt nhö vaäy töùc laø Nhö Lai. Chaân giaûi thoaùt thì taát caû haøng trôøi, ngöôøi khoâng ai saùnh baèng. Hö khoâng kia thaät cuõng chaúng phaûi duøng ñeå thí duï. Nhöng vì giaùo hoùa chuùng sinh neân duøng hö khoâng chaúng phaûi ví duï ñeå laøm ví duï. Neân bieát giaûi thoaùt töùc laø Nhö Lai. Taùnh cuûa Nhö Lai töùc laø giaûi thoaùt. Giaûi thoaùt cuøng vôùi Nhö Lai khoâng hai khoâng khaùc.

Naøy thieän nam! Chaúng phaûi ví duï laø, nhö vaät khoâng gì saùnh baèng thì khoâng theå laáy laøm ví duï ñöôïc. Vì coù nhaân duyeân neân coù theå laáy laøm ví duï. Nhö trong kinh coù noùi, dieän maïo ñoan chaùnh nhö maët traêng raèm. Voi traéng tinh anh gioáng nhö nuùi Tuyeát. Traêng troøn khoâng ñoàng vôùi göông maët. Nuùi Tuyeát chaúng ñöôïc nhö voi traéng. Naøy thieän nam! Khoâng theå duøng ví duï ñeå duï chaân giaûi thoaùt. Vì hoùa ñoä chuùng sinh, neân neâu ra ví duï. Nhôø caùc ví duï maø bieát ñöôïc taùnh cuûa caùc phaùp ñeàu nhö vaäy.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi thöa:

–Vì sao Nhö Lai noùi hai loaïi nhö theá? Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi tay caàm dao kieám vôùi loøng giaän döõ muoán haïi Nhö Lai. Nhö Lai vaãn vui veû khoâng toû ra giaän döõ. Ngöôøi aáy coù theå haïi ñöôïc thaân Nhö Lai ñeå trôû thaønh toäi nghòch khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng! Vì sao? Vì caûnh giôùi cuûa thaân Nhö Lai khoâng theå phaù hoaïi ñöôïc. Vì sao? Vì thaân Nhö Lai chaúng phaûi laø thaân naêm aám chæ coù phaùp taùnh. Taùnh cuûa phaùp taùnh, lyù khoâng theå phaù hoaïi, thì ngöôøi aáy ñaâu coù theå hoaïi ñöôïc thaân Nhö Lai. Nhöng vì taâm aùc neân thaønh toäi voâ giaùn. Do nhaân duyeân naøy neân daãn caùc ví duï ñeå hieåu ñöôïc phaùp chaân thaät.

Khi aáy, Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi con aùc muoán haïi meï, ôû beân ñoáng thoùc nôi ñoàng vaéng, ngöôøi meï ñem côm ñeán, ngöôøi con thaáy meï lieàn muoán haïi, laäp töùc ñi maøi dao. Khi aáy, ngöôøi meï bieát ñöôïc neân troán vaøo trong ñoáng thoùc. Ngöôøi con caàm dao cheùm khaép ñoáng thoùc, cheùm xong töôûng ñaõ gieát ñöôïc meï neân raát

vui möøng. Sau ñoù meï oâng ta töø trong ñoáng thoùc chui ra trôû veà nhaø. OÂng nghó theá naøo? Ngöôøi con ñoù coù taïo toäi voâ giaùn khoâng?

–Baïch Theá Toân! Khoâng! Khoâng theå quyeát ñònh ñöôïc. Vì sao? Vì noùi coù toäi thì thaân ngöôøi meï ñaùng leõ phaûi bò hoaïi, nhöng thaân cuûa ngöôøi meï khoâng bò hoaïi thì sao noùi thaønh toäi ñöôïc? Neáu noùi khoâng coù toäi cuõng khoâng ñöôïc, vì ngöôøi con sinh töôûng ñaõ gieát haïi vaø taâm vui möøng thì sao noùi laø khoâng coù toäi? Ngöôøi con tuy khoâng ñaày ñuû toäi nghòch maø laø toäi nghòch. Vì nhaân duyeân ñoù daãn caùc ví duï ñeå bieát ñöôïc phaùp chaân thaät.

Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân aáy neân Nhö Lai noùi ñuû caùc phöông tieän ví duï ñeå ví duï cho giaûi thoaùt. Tuy duøng voâ löôïng voâ soá ví duï nhöng thaät khoâng theå ñem ví duï ñeå so saùnh. Hoaëc coù nhaân duyeân cuõng coù theå noùi ví duï, hoaëc coù nhaân duyeân khoâng theå noùi ví duï. Cho neân giaûi thoaùt laø thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy ñeå höôùng ñeán Nieát-baøn. Nieát-baøn Nhö Lai cuõng coù voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy. Do thaønh töïu vieân maõn voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy neân goïi laø Ñaïi Nieát-baøn.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nay con môùi bieát choã höôùng ñeán cuûa Nhö Lai, laø choã khoâng cuøng taän. Choã ñeán khoâng cuøng taän thì neân bieát thoï maïng cuõng khoâng cuøng taän.

Ñöùc Phaät daïy:

–Laønh thay! Naøy thieän nam! Nay oâng coù theå hoä trì chaùnh phaùp. Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo muoán ñoaïn tröø söï troùi buoäc cuûa phieàn naõo vaø caùc kieát söû thì phaûi neân hoä trì chaùnh phaùp nhö vaäy.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)